



# 共融堂訊

常年期第三十一主日

2023/11/05 (甲年)

共融堂信箱: koinoniparish@gmail.com

**士林耶穌君王堂**  
電話: 2832-4270  
士林區中正路 264 號  
shilinchurch@gmail.com

**石牌聖體堂**  
電話: 2821-4735 北投區  
石牌路 2 段 90 巷 20 號  
shipai-catholic-church.org

**社子聖彌額爾天主堂**  
電話: 2812-2841  
士林區延平北路  
6 段 175 號

**蘭雅顯靈聖牌聖母朝聖地**  
電話: 2832-1337  
士林區德行東路 202 號  
www.lanya-shrine.org

主任司鐸: 穆希聖神父

朝聖地主任: 王承前神父

## ◆ 基督普世君王節暨士林堂堂慶

11/25 (六) 19:00 聖體遊行 & 彌撒  
11/26 (日) 09:00 主保瞻禮感恩聖祭  
堂慶彌撒後有義賣、中午堂區一家一菜聚餐，  
還有聖詠團、主日學、青年團等表演，豐富精彩！

## ◆ 蘭雅顯靈聖牌聖母朝聖地

⊕ 主保瞻禮 11/27；九日敬禮 11/18-26

	日期	主禮神父	彌撒時間
九日敬禮	11/18(六)	王承前神父	19:30
	11/19(日)	王承前神父	10:00
	11/20(一)	穆希聖神父	19:30
	11/21(二)	柳學文神父	19:30
	11/22(三)	李方濟各神父	19:30
	11/23(四)	溫西滿神父	19:30
	11/24(五)	洪慕雅神父	19:30
	11/25(六)	王承前神父	19:30
主保瞻禮	11/26(日)	王承前神父	10:00
	11/27(一)	費克強神父	19:30

## ◆ 將臨期避靜 2023 共融堂區安排

### ⊕ 石牌聖體堂

日期: 12/02(六) 神師: 王承前神父

### ⊕ 蘭雅顯靈聖牌聖母朝聖地

日期: 12/09(六) 神師: 王承前神父

### ⊕ 士林耶穌君王堂

日期: 12/16(六) 神師: 蔡思忠神父

## ◆ 聖安娜之家公益園遊會

11/18(六) 11:00-17:00 在大葉高島屋廣場  
為聖安娜之家公益園遊會在高島屋廣場，  
堂區有預先賣園遊券，面額每張 300 元，  
歡迎向傳協會購買。(當天現場也可以買)

## 常年期 禮儀日曆

11/09(四)	拉特朗聖殿奉獻日	慶日
11/10(五)	聖良一世教宗聖師	紀念
11/11(六)	聖瑪定·都爾主教	紀念

## 殯葬彌撒 (當日上午 7:00 沒有平日彌撒)

士林堂	11/17(五) 上午 9:00	李傳信弟兄
-----	---------------------	-------

## ◆ 共融堂泰澤祈禱 (每月第二週五晚)

11/10(五) 19:30 於: 士林天主堂  
以音樂及靜默，靜心向上主祈禱。

## ◆ 士林堂青年彌撒 (每月第二週六晚)

11/11(六) 19:00 於: 士林天主堂  
歡迎來齊心祈禱，歌詠讚美上主！

## ◆ 11月煉靈月獻彌撒信封袋

教友在煉靈月為已亡親友獻彌撒，使亡者能早日在天享永福；教堂備有信封，請填寫您要祈禱的亡者姓名，盡早帶回士林、石牌、社子堂交給神父，神父每天都會為所有已經交回堂區登記奉獻的亡者做一台彌撒，直到 11/30。

## ◆ 煉靈月 教區追思已亡彌撒

慈恩園: 11/5 (日) 14:30  
金寶山墓園: 11/11 (六) 10:30

◇ 請大家為煉獄中的靈魂祈禱。

## ◆ 教會規定為煉靈求「大赦」的方法:

(一)求「全大赦」, 妥當辦理告解、善領聖體以及按教宗意向祈禱: 1. 於 11/1-8 至墓地為亡者祈禱, 或在心裡為亡者祈求。2. 於追思已亡日 11/2 前一主日、或後一主日, 或於諸聖節, 到聖堂或小聖堂為亡者祈禱, 念(天主經)及(信經)。  
(二)求「有限大赦」, 妥當辦理告解、善領聖體及按教宗意向祈禱: 1. 在墓地或在心裡為亡者祈求。2. 虔誠誦念亡者日課的早禱或晚禱, 或念「凡諸信者靈魂, 賴天主仁慈, 息止安所。阿們！」

# 常年期第三十一主日

文/潘家駿神父

【拉一 14b-2b, 8-10; 得前二 7b-9, 13; 瑪廿三 1-12】

這個主日福音的上半段記載了耶穌痛斥經師和法利賽人，他們是當時的知識分子，擁有權利解釋法律，但他們卻是以自己的小聰明，而似乎忘記了要以天主的「大智慧」來解釋，尤有甚之，他們的行動與他們所信所傳的信仰完全不相稱：福音的下半段，則是為我們基督信徒，提出了那相反法利賽人和經師高傲態度的忠告，也就是教導我們要如何謙卑自卑的道理。

耶穌到底說了什麼？耶穌眼見法利賽人和經師的腐敗行為，就發出警告，要人切勿效法他們那種沒有實質，只重視外表，只說不做、言行不一致的行為，所以耶穌這樣警告說：「經師和法利賽人坐在梅瑟的座位上，他們所吩咐你們的，你們都要遵守；但不要效法他們的行為，因為他們只會說而不做。他們把沉重而難以肩負的擔子捆好，放在別人的肩上，自己連一個指頭也不動。」在這裡，耶穌給我們的教訓是，在梅瑟的座位上坐著的經師和法利賽人所說的，就要去行；換句話說，人所實踐的，並不是經師和法利賽人的話，而是梅瑟的法律和教訓。假如他們所說的，不是梅瑟的法律和教訓，而是假借梅瑟之名的自我說教，那麼不但不應該遵守，反應深惡痛絕。

因此，耶穌反對經師和法利賽人的虛偽，他們竟然以神聖的法律來粉飾他們邪惡詐欺的行為，致使神聖的法律都變了質。另外，耶穌在今天的福音中還指出了經師和法利賽人如何將面子做大，好引人注目：「他們把經文的匣子加大了；衣穗加長了；他們喜歡筵席上的首位，會堂中的上座；喜歡別人在街市上向它們致敬，稱他們為『老師』。」是的，上主曾藉梅瑟命令以色列子民不要忘記上主對他們所行的奇事，和所頒布的法律，更是要把它們視作手上及額頭上的裝飾品一樣，常常放在眼前和心上。而經師就按字面的解釋，要人把申命紀 4-9：「以色列！你要聽：上主我們的天主，是唯一的天主。你當全心、全靈、全力，愛上主的天主」，或是十一 18-21：「你們應將我這些話銘刻在你們的心靈上，繫在你們的手上，當作標記；懸在你們的額上，當作徽號。」等的一些經文寫在羊皮的紙上，裝在那稱為 Tefillin 的經匣內，用帶子把一個繫在左臂上，與心相平，表示服膺在心；把另一個繫在帽子上，與額相平，舉目可望，表示念念不忘。這種作法，其用意本來是非常美好的，但法利賽人卻是只看重這些外表的虛飾，而不重視內在的意涵；因此為他們來說，法律可以守不守，經匣一定要做要綁，且要做得特別大，裝飾得格外體面，好在人前炫耀，表示他們守法守得比別人更勝一籌。

另外，以色列子民的外衣邊緣上，按法律規定，該帶有縫頭。因此耶穌所穿的外衣也是帶有縫頭的。然而法利賽人把這縫頭做得特別長，以表示他們比別人更熱愛梅瑟的法律。事實上，耶穌所指摘的，並不是因為法利賽人手臂上、額上綁經匣，或是外衣帶有縫頭，而是他們藉此貪求別人讚美的那顆虛榮心。耶穌更進一步指摘他們的是，他們「禁止喜歡別人在街市上向它們致敬，稱他們為『老師』。」當時的人，在路上見面，問安行禮格外隆重：先俯身局一個九十度的大躬，然後伸出手來，作一個半圓形，將手放在額上和胸前，或胸上，表示對對方的尊敬和敬愛。法利賽人和經師自命為人民的導師，所以他們要老百姓在大街上給他們行這最敬之禮。

面對法利賽人和經師的虛偽，或許作為基督徒的我們會覺得很安心，因為畢竟我們是和耶穌站在一起的，然而有時候，憑良心說，我們反倒更像耶穌所責斥的這些人，祂怎麼責斥當時的法利賽人和經師，也就會責斥今天的許多基督徒。因此，耶穌的教訓在今天對我們每一個基督徒仍舊有用，祂提醒了我們，如果我們想脫離蒼白與冰冷，那麼我們就一定要認清我們所相信、所傳揚的到底是誰，並且要讓我們口中所宣講的與我們自生活中行的行動一致。是的，天主的聖言親自實行了天主的許諾，也願我們口中所傳的福音不會成為空口白話，但願我們口中所傳講的耶穌是我們用生命真正認識、真正珍惜，並會為祂而興奮的耶穌，如此，我們便能夠心甘情願地讓耶穌的教導轉化成我們生活的行動，並藉由這行動，幫助人打開靈性的帷幕，發現耶穌就在這裡。阿們！

祈禱	請為身體遭受病痛之親友祈禱 求天主賜予他們勇敢接受痛苦的 恩寵，並使他們早日獲得治癒：
士林堂	楊錫琦弟兄、商淑貞姊妹、康耀文弟兄、 譚兆溶弟兄、林高月姊妹、李謹之姊妹、 汪小嵐姊妹、韋哲啓夫婦、倪祚沁姊妹、 王美智姊妹、鍾玲玉姊妹、蘇撫群弟兄、 張世琴姊妹、陳一村弟兄、歐惠杏姊妹、 吳孟芸姊妹、區忠揚弟兄、鄭宇清弟兄、 趙孟玉慶姊妹、王穎弟兄
石牌堂	陳保群弟兄、林純玉姊妹、劉先怡弟兄、 陳杭璋弟兄、張海宇弟兄、張軒誠弟兄、 張萍影姊妹、黃世豪弟兄、黃西滿姊妹、 張海燕姊妹、方莊金葉姊妹、汪李美子 姊妹
蘭雅	趙明玉姐妹、謝玉梅姊妹、簡月華姊妹、 陳彥伯弟兄、李美麗姐妹、曾祥光弟兄、 陳石玉坤姊妹
社子堂	鄭玉裁姊妹、浦士坤弟兄、潘碧玲姊妹、 歐屏生弟兄、林子銜姊妹、劉玉媛姊妹、 黃清良弟兄、江秋妹姊妹、